

FeLLOWSHiP

【英語】人気ゲームのLQA・翻訳チェック/大手グループ/短期レア案件/未経験歓迎@東京渋谷区

あなたの英語力で日本のゲームを世界へ。4月後半の短期集中プロジェクト。

Job Information

Recruiter

Fellowship co.,ltd.

Job ID

1584035

Industry

Gaming

Job Type

Temporary

Location

Tokyo - 23 Wards

Salary

2.5 million yen ~ 3 million yen

Hourly Rate

1500円

Work Hours

10:00~19:00 (休憩1時間)

Holidays

月~金 (土日祝休み)

Refreshed

May 6th, 2026 00:00

General Requirements

Career Level

Entry Level

Minimum English Level

Native

Minimum Japanese Level

Business Level

Minimum Education Level

Bachelor's Degree

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

仕事内容 家庭用ゲームやスマートフォンアプリなど、世界中でリリースされるデジタルコンテンツの「LQA (言語品質保証) 業務」を担当していただきます。

【主な業務内容】

- インゲームテキストの翻訳・テスト (英語)

- 既にローカライズされたテキストの翻訳チェック・レビュー
- 表現の不自然さや、文脈による誤訳、表示崩れなどの確認
- バグ情報の報告と修正アドバイス

単なる翻訳ではなく、プレイヤーが最高のエクスペリエンスを得られるよう「言葉の品質」を担保する、クリエイティブなポジションです。

おすすめポイント

- **超短期で集中して働ける**：4/13～4/30又は4/14-4/28の期間限定。スキマ時間を有効活用したい方に最適です。
- **英語ネイティブが活躍中**：多国籍なスタッフが集まる環境で、グローバルな刺激を受けながら仕事ができます。
- **未経験・若手活躍中**：ゲームへの情熱と高い言語スキルがあれば、LQA未経験からでも挑戦可能です。
- **残業ほぼなし**：19:00定時で、プライベートとの両立もスムーズです。

Required Skills

必須スキル

- 英語ネイティブレベルの方
- 日本語能力試験（JLPT）N2相当以上の読解・記述スキル
- 高い英語ライティング能力（文法・表現力）
- 基本的なPCスキル（Word、Excel、PowerPoint、Outlook）
- 納期を守り、正確に作業を進められる方

活かせるスキル

- ビジネスレベルの日本語（メールのやり取り等）
- ゲーム、マンガ、アニメなどのエンタメ系ローカライズ経験
- 翻訳ツール（Trados、MemoQ、WordFast等）の使用経験
- 日本文化に対する深い関心と知識

Company Description